

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: OFZ3

Electric orange squeezer - Orange - Push & Juice button - Automatic fruit feed



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Electric Orange Squeezer (Model OFZ3)

1. General Information

Thank you for choosing the Electric Orange Squeezer Model OFZ3. This appliance is designed to assist you in extracting fresh orange juice quickly and efficiently. Before using your new squeezer, please read this manual carefully to ensure safe and proper operation.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the voltage matches your electrical supply. Use only in dry conditions.
- **Preventing Electrical Shock:** Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- **Use of Appropriate Extension Cords:** If an extension cord is required, ensure it is rated for the product's power.
- **Children:** This appliance is not intended for use by children. Always supervise children near electrical appliances.
- **Hot Surfaces:** The appliance may become hot during operation. Do not touch hot surfaces; use handles and knobs.
- **Unplugging:** Always unplug the appliance from the outlet when not in use, before cleaning, and prior to any assembly or disassembly.
- **Damaged Cord:** Do not operate if the cord or plug is damaged; contact customer service for a replacement.
- **Avoiding Overload:** Do not overload the appliance beyond the specified limits to avoid damage.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** OFZ3
- **Power:** 85W
- **Voltage:** 220V-240V
- **Frequency:** 50Hz
- **Dimensions:** 250mm x 300mm x 200mm
- **Weight:** 1.5kg
- **Features:** Automatic fruit feed, push and juice button operation, stainless steel juicing cone, and anti-drip spout.

4. Setup and Installation

- **Unboxing:** Carefully remove the squeezer from the packaging. Ensure all parts are included: motor base, juice collector, juicing cone, and anti-drip spout.
- **Placement:** Place the appliance on a stable, flat surface away from water and heat sources.
- **Assembly:**
 - Attach the juice collector to the motor base by aligning the clips.
 - Place the juicing cone onto the motor shaft, ensuring it is firmly seated.
 - Finally, install the anti-drip spout on the juice collector.
- **Plug In:** Connect the power cord to an electrical outlet.

5. Operation

- **Juicing Process:**
 - Cut the oranges in half.
 - Turn on the appliance by pressing the juice button.
 - Place a half orange on the cone, applying gentle pressure to activate the juicing mechanism.
 - Allow the juice to flow into the collector.
- **Stopping:** Release the pressure or press the juice button again to stop operation.

6. Cleaning and Maintenance

- **Unplug the Appliance:** Ensure it is unplugged before cleaning.
- **Wash Removable Parts:** Remove the juicing cone and juice collector, wash in warm soapy water, and rinse thoroughly.
- **Wipe the Base:** Use a damp cloth to clean the motor base. Do not submerge it in water.
- **Dry Completely:** Allow all parts to dry before reassembling.
- **Regular Maintenance:** Check the power cord periodically for wear and replace if damaged.

7. Troubleshooting

- **Appliance Not Operating:** Ensure it is plugged in and the power outlet is functional. Check if the juicing cone is properly seated.
- **Insufficient Juice Extraction:** Make sure you are applying enough pressure to the fruit.
- **Unusual Noises:** Check for any obstructions around the juicing cone and ensure all parts are securely fastened.

8. Disposal

At the end of its life cycle, this appliance should not be disposed of with household waste. Please check local regulations for proper disposal methods and recycling facilities for electrical appliances.

9. Contact

For any inquiries, support, or service, please contact us:

- **Email:** info@gmgastro.com
- **Phone:** 0800 7000 220
- **Address:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Electric Orange Squeezer Model OFZ3. Enjoy your fresh juice!

DE DEUTSCH

Produktmanual für den elektrischen Orangensaftpressen OFZ3

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für den elektrischen Orangensaftpressen OFZ3 entschieden haben. Dieses Gerät wurde entwickelt, um Ihnen die Zubereitung von frischem Orangensaft zu erleichtern und Ihnen maximale Effizienz und Komfort zu bieten. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie alle Funktionen und Sicherheitsinformationen verstehen.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern, um Stromschläge zu vermeiden.
- Elektroschockschutz: Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist. Verwenden Sie keine defekten Kabel oder Steckdosen.
- Benutzung durch Kinder: Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Das Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- Vermeiden Sie Verbrennungen: Bei der Benutzung des Gerätes können heiße Teile entstehen. Seien Sie vorsichtig und vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen.
- Reinigung: Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle.
- Warm bleiben: Das Gehäuse kann während des Betriebs heiß werden. Verwenden Sie das Gerät mit Vorsicht.

3. Produktübersicht und -spezifikationen

- Modell: OFZ3
- Leistung: 200 W
- Spannung: 220-240 V
- Frequenz: 50-60 Hz
- Kapazität: 1,5 Liter
- Material: Edelstahl und BPA-freier Kunststoff
- Abmessungen: 30 cm x 20 cm x 30 cm
- Gewicht: 2,5 kg
- Farbe: Orange/Silber

4. Einrichtung und Installation

1. Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
2. Stellen Sie sicher, dass der Standort eine ebene Oberfläche bietet und in der Nähe einer Stromquelle liegt.
3. Befestigen Sie den Fruchtbehälter an der Basis des Geräts, bis er einrastet.
4. Setzen Sie den Presskolben auf die dafür vorgesehene Halterung.
5. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an.
6. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile korrekt angeschlossen sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

5. Betrieb

1. Schneiden Sie die Orangen nach Belieben auf.
2. Legen Sie die geschnittene Orange auf die Presse, so dass die Schnittfläche nach unten zeigt.
3. Drücken Sie den „Juice“-Knopf, um den Pressvorgang zu starten.
4. Entfernen Sie das Fruchtfleisch und den Saftbehälter nach Gebrauch.
5. Wiederholen Sie den Prozess nach Bedarf.

6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie alle abnehmbaren Teile unter warmem Wasser oder in der Spülmaschine.
- Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme.

7. Fehlerbehebung

- Gerät funktioniert nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät eingesteckt ist. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose funktioniert.
- Kein Saft: Überprüfen Sie, ob die Frucht richtig positioniert ist.
- Starke Geräusche: Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Rückstände die Mechanik behindern.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroschrott. Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und bringen Sie es zu einem autorisierten Recyclingzentrum.

9. Kontakt

- Für Fragen und Unterstützung stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung:
- E-Mail: info@gmgastro.com
 - Telefon: 0800 7000 220
 - Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für den OFZ3 entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Entsaften!

NL NEDERLANDS

Product Manual for Electric Orange Squeezer

1. General Information

Thank you for purchasing the Electric Orange Squeezer. This device is designed to efficiently extract juice from oranges and other citrus fruits with minimal effort. Please read this manual carefully to ensure safe and effective use of the product.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Only plug the appliance into a grounded outlet. Ensure the voltage matches the specifications on the device.
- **Use in Dry Conditions:** Avoid using the squeezer near water or in wet conditions to prevent electrical shock.
- **Supervision Required:** This appliance should not be used by children without adult supervision.
- **Hot Surfaces:** The appliance may become hot during operation. Avoid direct contact with the heating elements.
- **Proper Usage:** Do not use the squeezer for any purpose other than intended. Avoid overloading the device with oversized fruits.
- **Maintenance:** Always unplug the device when not in use or before cleaning.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** OFZ3
- **Power:** 85W
- **Voltage:** 220-240V
- **Frequency:** 50/60Hz
- **Weight:** 3.5 kg
- **Dimensions:** 25 x 25 x 40 cm
- **Material:** Stainless steel and BPA-free plastic

4. Setup and Installation

1. **Choose a Location:** Place the electric orange squeezer on a flat, stable surface away from heat sources and water.
2. **Unpack the Device:** Remove the squeezer from the packaging and remove any protective films.
3. **Plug In:** Connect the power cord to a grounded electrical outlet.
4. **Assemble Parts:** If applicable, assemble any detachable parts according to the included diagrams.
5. **Operation Check:** Before first use, ensure all parts are securely fastened and the device is clean.

5. Operation

1. **Preparation:** Wash the oranges thoroughly and cut them in half, if necessary.
2. **Fruit Insertion:** Place the fruit half onto the juicer cone.
3. **Activate the Device:** Press the juice button to begin extraction. The automatic fruit feed will assist with the juicing process.
4. **Stop the Operation:** Once the desired amount of juice is obtained, release the button. Remove the fruit and enjoy fresh juice.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Unplug the device and disassemble all removable parts. Clean with warm, soapy water, and rinse thoroughly.
- **Deep Cleaning:** For stubborn stains, use a soft brush. Do not use abrasive cleaners.
- **Drying:** Allow all parts to dry completely before reassembling.
- **Storage:** Store the appliance in a dry place when not in use.

7. Troubleshooting

- **Device Does Not Start:** Check if it is properly plugged in and the outlet is functional.
- **Juicing Ineffectively:** Ensure the fruit is placed correctly and is not too large for the juicer.
- **Unusual Noises:** Stop the appliance and check for any obstructions or misaligned parts.
- **Leaking Juice:** Inspect seals and connections for wear. Rinse the juicer parts to remove any blockages.

8. Disposal

Dispose of the appliance according to local regulations. Do not dispose of electrical devices with regular household waste. Take it to designated electronic waste collection points.

9. Contact

For assistance or inquiries, please contact us:

- **Email:** info@gmgastro.com
- **Phone:** 0800 7000 220
- **Address:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Exprimidor Eléctrico de Naranjas OFZ3

1. Información General

El Exprimidor Eléctrico de Naranjas OFZ3 es un aparato diseñado para facilitar la extracción de jugo de naranjas y otros cítricos. Ideal para su uso en cocinas domésticas y comerciales, combina tecnología avanzada con funcionalidad intuitiva.

2. Información de Seguridad

- Este producto debe utilizarse únicamente para el propósito previsto.
- Mantener alejado de fuentes de agua y humedades para evitar riesgos eléctricos.
- No tocar las partes móviles mientras estén en funcionamiento.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Desconectar la unidad de la fuente de alimentación cuando no esté en uso.
- Verificar que el aparato esté en buenas condiciones antes de usarlo; no utilizar si hay daños.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: OFZ3
- Tipo: Exprimidor eléctrico automático
- Potencia: 160 W
- Voltaje: 220-240 V
- Frecuencia: 50-60 Hz
- Capacidad: Hasta 1.5 L
- Dimensiones: 20 x 20 x 40 cm
- Peso: 3 kg

4. Configuración e Instalación

- Coloque el exprimidor en una superficie plana y resistente.
- Asegúrese de que esté conectado a una toma de corriente adecuada.
- Instale el filtro de pulpa en su lugar.
- Corte las naranjas por la mitad y colóquelas en el soporte del exprimidor.
- Encienda el exprimidor y presione el botón de funcionamiento para comenzar.

5. Operación

- Inserte media naranja en el cono exprimidor.
- Presione suavemente hacia abajo para activar la extracción automática.
- El jugo fluirá directamente al recipiente.
- Una vez terminado, apague el aparato.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte el exprimidor antes de limpiarlo.
- Retire el cono y el filtro de pulpa, y lávelos con agua tibia y jabón.
- Limpie la base con un paño húmedo.
- Nunca sumerja la base en agua.
- Asegúrese de que todas las piezas estén secas antes de volver a ensamblar.

7. Resolución de Problemas

- Si el exprimidor no enciende, verifique la conexión a la corriente.
- Si el motor se detiene, puede estar sobrecargado; retire la fruta y espere unos minutos.
- Para un sabor amargo en el jugo, revise que el filtro esté limpio.

8. Eliminación

- Este producto contiene componentes eléctricos. No debe desecharse en la basura convencional.
- Lleve el aparato a un centro de reciclaje autorizado para su adecuado tratamiento y reciclaje.

9. Contacto

Para más información, no dude en contactarnos:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Presse-agrumes Électrique

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Presse-agrumes Électrique. Ce produit est conçu pour presser facilement et efficacement les agrumes, offrant un jus frais à chaque utilisation. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil.

2. Informations de Sécurité

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ne laissez pas le Presse-agrumes branché lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Débranchez le Presse-agrumes avant de nettoyer.
- Vérifiez que l'appareil est intact avant de l'utiliser.
- Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
- Ne manipulez pas l'appareil avec des mains mouillées.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

Spécifications Techniques :

- Puissance : 80W
- Tension : 220-240V
- Capacité du réservoir : 1.5L
- Matériau : Plastique BPA-free
- Dimensions : 20 x 20 x 30 cm
- Poids : 1.5 kg

4. Installation et Mise en Place

1. Déballez soigneusement le Presse-agrumes et retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Placez l'appareil sur une surface plane et stable, à proximité d'une prise électrique.
3. Assurez-vous que le récipient à jus est bien en place sous l'entonnoir pour recueillir le jus.
4. Branchez l'appareil à une prise électrique.

5. Fonctionnement

1. Allumez le Presse-agrumes avec le bouton de mise en marche.
2. Coupez les agrumes en deux et placez la moitié sur l'entonnoir.
3. Appliquez une légère pression sur l'agrumes pour commencer l'extraction du jus automatiquement.
4. Après utilisation, éteignez l'appareil.

6. Nettoyage et Entretien

- Attendez que l'appareil refroidisse avant de le nettoyer.
- Débranchez l'appareil.
- Retirez le réservoir à jus et l'entonnoir, et lavez-les à l'eau tiède savonneuse.
- Essuyez le bloc moteur avec un chiffon humide. Ne plongez pas le bloc moteur dans l'eau.
- Séchez toutes les pièces avant de les remonter.

7. Dépannage

- Le Presse-agrumes ne fonctionne pas : Vérifiez qu'il est bien branché et que la prise fonctionne.
- Le jus ne s'écoule pas : Assurez-vous que le récipient est en place et que l'entonnoir est libre de pulpe.
- Bruits inhabituels : Débranchez l'appareil immédiatement et contactez le service client.

8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Consultez les réglementations locales pour l'élimination appropriée des appareils électriques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, contactez-nous à :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'utiliser notre Presse-agrumes Électrique. Profitez de votre jus frais !

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Spremiagrumi Elettrico OFZ3

1. Informazioni Generali

Il spremiagrumi elettrico OFZ3 è progettato per spremere facilmente e rapidamente agrumi freschi. Grazie al suo design innovativo, è l'ideale per chi cerca un modo efficace per ottenere succhi freschi a casa o in ambienti commerciali.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso previsto: Il prodotto è destinato esclusivamente per la spremitura di agrumi.
- Rischi elettrici: Assicurarsi che il cavo di alimentazione non contenga danni e non venga tirato o schiacciato.
- Manipolazione degli agrumi: Non toccare la parte rotante durante il funzionamento.
- Uso di parti mobili: Tenere le mani e oggetti lontani dalla parte mobile mentre l'apparecchio è in funzione.
- Bambini e animali: Tenere il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Scollegare il dispositivo: Scollegare l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi pulizia, manutenzione o sostituzione di parti.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Tipo di prodotto: Spremiagrumi elettrico
- Dimensioni: 250 x 220 x 350 mm
- Peso: 2,5 kg
- Potenza: 200 W
- Voltaggio: 220-240 V
- Frequenza: 50 Hz
- Materiale: Plastica e acciaio inossidabile
- Colore: Arancio

4. Installazione e Setup

1. Posizionare il spremiagrumi su una superficie piana e stabile.
2. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia staccato prima di collegare il spremiagrumi.
3. Inserire il cono di spremitura sul motore.
4. Collegare il cavo alla presa di corrente; verificare che la tensione sia compatibile (220-240 V).
5. Il prodotto è ora pronto per essere utilizzato.

5. Operazione

1. Preparare gli agrumi: Tagliare a metà le arance o altri agrumi.
2. Accendere il spremiagrumi premendo il pulsante di accensione.
3. Posizionare l'agrume sul cono di spremitura e applicare una leggera pressione.
4. Il spremiagrumi inizierà a funzionare automaticamente mentre si preme l'agrume.
5. Una volta terminato, rimuovere il succo spremuto e spegnere il dispositivo.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il spremiagrumi dopo ogni utilizzo: rimuovere le parti lavabili e sciacquarle con acqua calda e sapone.
- Non immergere il corpo principale in acqua.
- Pulire l'esterno con un panno umido.
- Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima del rimontaggio.

7. Risoluzione dei Problemi

- Non si accende: Verificare che il cavo di alimentazione sia ben collegato e che non ci siano interruzioni nell'alimentazione.
- Bassa resa di succo: Controllare se il cono di spremitura è correttamente posizionato e non è bloccato.
- Rumori insoliti: Controllare e rimuovere eventuali detriti dal motore e dalle parti rotanti.

8. Smaltimento

Non gettare il prodotto negli scarichi domestici. Seguire le linee guida locali per il riciclo e lo smaltimento delle apparecchiature elettriche. Conferire il prodotto presso un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania